

نشرة للمستهلك لمستحضر بيطري
يسوق الدواء بموجب وصفة طبيب بيطري فقط
للاستعمال في الحيوانات فقط

1. اسم الدواء البيطري، شكله ومعياره

أمبوتايب بيطري
معجون للإعطاء عن طريق الفم

2. المادة الفعالة وكميتها في وحدة جرعة

بيرنتال ايمونات 11.4 غرام/للجرعة
كل محقنة 28.5 غرام تحتوي 11.4 غرام بيرنتال ايمونات، Pyrantel embonate

بالإضافة تحتوي 0.0057g Butylated hydroxytoluene
لقائمة المواد غير الفعالة في المستحضر- أنظروا للبند 13 "معلومات إضافية" في هذه النشرة.

3. لم أعد الدواء؟

أمبوتايب بيطري مخصص للتحكم وعلاج حالات عدوى في الخيول البالغة التي تنجم عن- Large and
.small Strongyles, Oxyuris, Parascaris, Anoplocephala perfoliate

الفئة العلاجية: لعلاج الديدان في الحيوانات (anthelmintic).

4. موانع الاستعمال:

يمنع استعمال المستحضر في الأمهار (جمع مهر ابن الحصان) جيل 4 أسابيع.
يمنع استعمال المستحضر في حال عرف بوجود حساسية للمادة الفعالة بيرنتال أمبونات
يمنع استعمال المستحضر في حيوانات منهكة للغاية

5. الأعراض الجانبية

بيرنتال أمبونات آمن للأمهار وخيول البوني في كافة الأعمار، يشمل الرضع، فروس حوامل وخيول
المكاثرة. قد يحدث انسداد في الأمعاء الدقيقة لدى الأمهار، المصابة بعدد مرتفع من Parascaris
.equorum
الأعراض (كوليك نوبات من آلام البطن التشنجية) قد تظهر بعد نحو 30 دقيقة بعد العلاج.

يمكن التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة من خلال الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض
جانبية عقب علاج دوائي" الموجود في صفحة المنزل التابعة لوزارة الصحة
(www.health.gov.il) الذي يوجه للنموذج الانترنتي للتبليغ عن الأعراض الجانبية،
أو من خلال دخول الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

6. حيوانات الهدف

الخيول

7. الجرعة وطريقة الإعطاء

التخطيط للعلاج:

خلال موسم الرعي، الخيول فوق جيل 8 أشهر يجب ان تحصل على علاج بواسطة أمبوتايب كل 4-6 أسابيع.
في سائر السنة، يجب علاج الخيول كل 6-8 أسابيع. للخيول الجديدة والخيول التي كانت في الداخل خلال
الشتاء يجب اعطاء علاج وتركها في الداخل لمدة 3-4 أيام.
يجب استشارة بيطري بخصوص الجرعة الموصى بها للعلاج ومنع ديدان، وهذا لمنع تطور مقاومة للدواء لدى
الديدان.

يوصى بأن ترعى الخيول والمهرات في منطقة لم يرع بها خيول أخرى في ال-12 شهرًا السابقة. إذا لم يكن هذا ممكنًا، يوصى بأن ترعى في منطقة لم ترع بها خيول أخرى في الفترة بين كانون ثاني إلى أيار. هذا سوف يقلل احتمال المهر لأن يصاب بالديدان.
يجب اعطاء الفرس العلاج 3-4 أيام قبل الخروج للمرعى ومن ثم بفواصل 4-2 أسابيع حتى نهاية الخريف.
يجب معالجة الأمهار بجيل 1-8 أشهر كل 4 أسابيع. يمنع العلاج بجيل أقل من 4 أسابيع.

الجرعة وطريقة الإستعمال:

محقنة واحدة تحتوي جرعة تكفي 600 كغم وزن جسم. كل إشارة على المحقنة تعطي جرعة تكفي 100 كغم وزن جسم.
في العلاج ب- Tapeworm (من نوع Anoplocephala) يجب مضاعفة الجرعة، أي محقنتين لعلاج 600 كغم وزن جسم (أي إشارتين على المحقنة لعلاج 100 كغم وزن جسم).
يجب تقييم وزن الجسم بشكل دقيق قدر الإمكان قبل العلاج.
يجب دهن المستحضر في الجزء الخلفي من لسان الحصان. رفع الرأس يساعد الخيل على بلع المستحضر.

توصيات للجرعة:

وزن الحصان	النوع / الصنف	جرعة لعلاج روتيني
حتى 100 كغم	بوني قزم	حتى إشارة 100 في المحقنة
101-300 كغم	أمهار، بوني، حمير	حتى إشارة 300 في المحقنة
301-400 كغم	خيول متوسطة	حتى إشارة 400 في المحقنة
401-500 كغم	خيول عربية	حتى إشارة 500 في المحقنة
501-600 كغم	خيول كبيرة	حتى إشارة 600 في المحقنة
601 كغم فما فوق	خيول من عرق كبير جدا	1 محقنة + إضافة 100 في المحقنة لكل 100 كغم وزن جسم.

8. طريقة استعمال المستحضر

يجب وضع كمية المستحضر التي سجلت على لسان الحيوان والسماح للحيوان ببلعها

9. فترة الانتظار

لا صلة

10. تحذيرات

• تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء في الحيوانات
استعمال نفس المحقنة في حيوانين مسموح فقط إذا كانا معافيان ويرعيان سوية، أو موجودان في نفس المساحة ويتماس مباشرة الواحد مع الآخر.

• تحذيرات خاصة تتعلق بسلامة الشخص الذي يستعمل المستحضر في الحيوانات
يجب تجنب تماس مباشر مع الجلد.
يجب غسل اليدين وكل أجزاء الجسم الأخرى التي تتلامس مع المستحضر بعد الاستعمال.
يجب تجنب لمس مباشر مع المستحضر في حال عرف بوجود حساسية للمادة الفعالة بيرنتال أميونات.

• تحذيرات إضافية
خلال العلاج يجب تجنب النشاطات التالية، لأنها تزيد من خطر تطور مقاومة للدواء وقد تسبب في نهاية المطاف قلة نجاعة للعلاج:
- استعمال بوتيرة أعلى من اللازم، متكرر ومتواصل لمستحضرات ضد ديدان من نفس المجموعة (anthelmintic).

- جرعة أقل من اللازم، قد تعطى نتيجة لتقييم منخفض لوزن الحصان، مشاكل في إعطاء المستحضر، أو معايرة غير صحيحة لجهاز قياس الجرعة.

في حالات سريرية بها شك أنها مقاومة لمضادات الديدان (anthelmintics) يجب البحث مع استعمال فحوصات ملائمة (مثلا فحص البراز - Faecal Egg Count - Reduction Test). عندما تبين نتائج الفحوصات احتمال مرتفع لمقاومة ضد ديدان معينة، يجب استعمال مضاد ديدان ينتمي لمجموعة أخرى ذات نشاط مختلف. مقاومة لبيرننتال بلغ كذلك في ثلوثات cyathostomes في الخيول، لذلك يجب ترسيخ استعمال هذا المستحضر على معلومات ابيديميولوجية محلية بخصوص حساسية الديدان وتوصيات كيف يجب تقييد ظهور مقاومة أخرى لمضادات الديدان.

- الحمل والارضاع للحيوان المعالج
المستحضر آمن للاستعمال في الفرسات الحوامل والمرضعات طالما يتم تنفيذ التوصيات.
- تفاعلات مع أدوية أخرى وأنواع أخرى من التفاعلات
استعمال مدمج لبيرننتال أمبونات مع ليفاميسول (Levamisole) أو بيبيرازين (Piperazine) لا يوصى به.

- جرعة زائدة
بيرننتال أمبونات ذو سمية فموية منخفضة. لم تشاهد سمية في جرعات عن طريق الفم لغاية 2000 ملغ/كغم وزن جسم في الفئران والجرذان و-1000 ملغ/كغم في الكلاب.
لبيرننتال أمبونات، بجرعات لغاية 60 ملغ/كغم وزن جسم، كقاعدة، (تقريبا 20 ضعف من الجرعة العلاجية المعيارية) لن تكون تأثيرات سلبية على الخيول، خيول البوني أو المهرات.
المراقبة لكافة معايير الدم، خولينايسستيراز في المصل ومستويات glutamic oxaloacetic transaminase.

- قلة الملائمة (incompatibility)
غير معروف

11. تعليمات التخزين

- امنع التسمم! هذا الدواء وأي دواء آخر يجب أن يحفظ في مكان مغلق بعيدا عن متناول الأطفال و/أو الرضع وبذلك تمنع التسمم.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ الصلاحية (exp. Date) الذي يظهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية يشير إلى اليوم الأخير من الشهر.
- يجب التخزين دون 25°C. يجب الحماية من أشعة الشمس المباشرة.
- المحقنة هي للاستعمال لمرة واحدة فقط. يمنع حفظ المحقنة للاستعمال المتكرر.

12. تعليمات بخصوص التخلص من المستحضر/بقايا المستحضر في نهاية الاستعمال

كل ما يتبقى من مستحضر بيطري أو أي نفايات ناجمة عن استعمال مستحضر بيطري يجب أن تتلف على انها نفايات سامة، لا يجوز رميها في المجاري.

13. معلومات إضافية

- إضافة للمادة الفعالة يحتوي الدواء أيضا على:
Polysorbate 80, Silica Colloidal Anhydrous, Maize Oil Refined, Butylated Hydroxytoluene (E132).
- كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:

محقنة بوليبيثيلين 28.5 غرام، أبيض مع غطاء بوليبيثيلين. المحقنة مزودة بحلقة مبرغية على مكبس مدرج يتيح ملائمة 1 حتى 6 جرعات من المستحضر. العلامات على المحقنة بفواصل 100 كغم وزن جسم.

لون المعجون أصفر فاتح إلى أصفر.

• صاحب التسجيل: إيليزر لينفيتيس م.ض، أدوم 6 ص.ب، 7006 ، المنطقة الصناعية كنوت، إسرائيل

• المنتج: Bimeda Animal Health Limited, 2, 3 & 4 Airton Close, Airton Road, Tallaght, Dublin 24, Ireland

تم إعدادها في أيلول 2022 وفق تعليمات وزارة الصحة

رقم تسجيل الدواء في سجل المستحضرات الحكومي في وزارة الصحة: 083-66-92380